Komplexe Partizipialattribute in Sachtexten

C1 Gramática

Transforma oraciones subordinadas extensas en atributos participiales de alto nivel académico (Partizip I und II).

Nivel C1 | Categoría: Gramática

De la oración de relativo al atributo ampliado

Tipo	Relativsatz	Atributo ampliado
Partizip I activo, simultáneo	Die Forschergruppe, die seit Jahren an Batterien **arbeitet**,	Die **seit Jahren an Batterien arbeitende** Forschergruppe
Partizip II pasivo / terminado	Das Gesetz, das vom Parlament **beschlossen wurde**,	Das **vom Parlament beschlossene** Gesetz
zu + Partizip I necesidad / posibilidad	Die Frage, die noch **geklärt werden muss**,	Die **noch zu klärende** Frage

Estructura: artículo + complementos (adverbios, grupos preposicionales, objetos) + participio con terminación + sustantivo: *die [seit Jahren] [an Batterien] arbeitende Forschergruppe*. Los complementos **van entre el artículo y el participio**, en el mismo orden que en la oración subordinada.

Reglas y límites

Regla	Explicación	Ejemplo
Terminación	El participio se declina como un adjetivo (artículo, género, número, caso).	mit **dem** ausgezeichnet**en** Forscher
Partizip I	Infinitivo + **-d**; con verbos separables: *zu* intercalado en *zu + P I*.	arbeiten - arbeitend; umsetzen - umzusetzend
Partizip II	Solo verbos transitivos (pasivo) o intransitivos con *sein* que expresan cambio; no con *haben* ni verbos reflexivos.	das geförderte Projekt; der angekommene Gast
Reflexivos	Partizip I admite *sich*; Partizip II no.	die **sich verändernde** Gesellschaft
Camino inverso	Para analizar un atributo: partizip + auxiliar (*wird, ist, muss*) y pronombre relativo.	die beschlossene Regelung = die Regelung, die beschlossen wurde

Estilo: típico de textos científicos, jurídicos y periodísticos (*Nominalstil*). Evita cadenas demasiado largas o varios atributos anidados, porque dificultan la comprensión.

Ejercicios

Completa el hueco para transformar la oración (la oración original aparece en gris). Entre paréntesis: el verbo en infinitivo.

Parte A: Relativsatz a Partizip I (atributo ampliado)

Die Forschergruppe, die seit Jahren an neuen Batterietypen arbeitet, veröffentlichte eine Studie.

1. Die seit Jahren an neuen Batterietypen _____ Forschergruppe veröffentlichte eine Studie. *(arbeiten)*

Der Anteil der Studierenden, die neben dem Studium arbeiten, ist gestiegen.

2. Der Anteil der neben dem Studium _____ Studierenden ist gestiegen. *(arbeiten)*

Die Städte, die unter Wohnungsmangel leiden, fordern Unterstützung.

3. Die unter Wohnungsmangel _____ Städte fordern Unterstützung. *(leiden)*

Das Unternehmen investiert in Technologien, die den Energieverbrauch senken.

4. Das Unternehmen investiert in den Energieverbrauch _____ Technologien. *(senken)*

Die Zahl der Menschen, die im ländlichen Raum leben, nimmt ab.

5. Die Zahl der im ländlichen Raum _____ Menschen nimmt ab. *(leben)*

Experten warnen vor Entwicklungen, die die Gesellschaft spalten.

6. Experten warnen vor die Gesellschaft _____ Entwicklungen. *(spalten)*

Die Regierung plant Maßnahmen, die langfristig wirken.

7. Die Regierung plant langfristig _____ Maßnahmen. *(wirken)*

Parte B: Relativsatz a Partizip II (atributo ampliado)

Das Gesetz, das vom Parlament im Frühjahr beschlossen wurde, tritt in Kraft.

8. Das vom Parlament im Frühjahr _____ Gesetz tritt in Kraft. *(beschließen)*

Die Ergebnisse, die in der Fachzeitschrift veröffentlicht wurden, sind umstritten.

9. Die in der Fachzeitschrift _____ Ergebnisse sind umstritten. *(veröffentlichen)*

Die Daten, die von mehreren Instituten erhoben worden sind, widersprechen sich.

10. Die von mehreren Instituten _____ Daten widersprechen sich. *(erheben)*

Der Wissenschaftler, der mit dem Preis ausgezeichnet worden ist, hält einen Vortrag.

11. Der mit dem Preis _____ Wissenschaftler hält einen Vortrag. *(auszeichnen)*

Die Studie untersucht Patienten, die über Jahre hinweg beobachtet wurden.

12. Die Studie untersucht über Jahre hinweg _____ Patienten. *(beobachten)*

Das Projekt, das mit öffentlichen Mitteln gefördert wird, läuft aus.

13. Das mit öffentlichen Mitteln _____ Projekt läuft aus. *(fördern)*

Die Region, die vom Strukturwandel stark betroffen ist, braucht Hilfe.

14. Die vom Strukturwandel stark _____ Region braucht Hilfe. *(betreffen)*

Parte C: zu + Partizip I y camino inverso

Die Frage, die noch geklärt werden muss, bleibt offen.

15. Die noch _____ Frage bleibt offen. *(klären)*

Die Maßnahmen, die dringend umgesetzt werden müssen, kosten Geld.

16. Die dringend _____ Maßnahmen kosten Geld. *(umsetzen)*

Die Probleme, die kaum gelöst werden können, belasten das Projekt.

17. Die kaum _____ Probleme belasten das Projekt. *(lösen)*

Die vom Staat subventionierte Branche wächst.

18. Die Branche, _____, wächst. *(subventionieren)*

Das in den letzten Jahren stark gestiegene Interesse zeigt sich in Umfragen.

19. Das Interesse, _____, zeigt sich in Umfragen. *(steigen)*

Die auf dem Markt konkurrierenden Unternehmen senken die Preise.

20. Die Unternehmen, _____, senken die Preise. *(konkurrieren)*

Soluciones

Las respuestas aparecen en azul dentro de los espacios.

Parte A: Relativsatz a Partizip I (atributo ampliado)

Die Forschergruppe, die seit Jahren an neuen Batterietypen arbeitet, veröffentlichte eine Studie.

1. Die seit Jahren an neuen Batterietypen **arbeitende** Forschergruppe veröffentlichte eine Studie. *(arbeiten)*

Der Anteil der Studierenden, die neben dem Studium arbeiten, ist gestiegen.

2. Der Anteil der neben dem Studium **arbeitenden** Studierenden ist gestiegen. *(arbeiten)*

Die Städte, die unter Wohnungsmangel leiden, fordern Unterstützung.

3. Die unter Wohnungsmangel **leidenden** Städte fordern Unterstützung. *(leiden)*

Das Unternehmen investiert in Technologien, die den Energieverbrauch senken.

4. Das Unternehmen investiert in den Energieverbrauch **senkende** Technologien. *(senken)*

Die Zahl der Menschen, die im ländlichen Raum leben, nimmt ab.

5. Die Zahl der im ländlichen Raum **lebenden** Menschen nimmt ab. *(leben)*

Experten warnen vor Entwicklungen, die die Gesellschaft spalten.

6. Experten warnen vor die Gesellschaft **spaltenden** Entwicklungen. *(spalten)*

Die Regierung plant Maßnahmen, die langfristig wirken.

7. Die Regierung plant langfristig **wirkende** Maßnahmen. *(wirken)*

Parte B: Relativsatz a Partizip II (atributo ampliado)

Das Gesetz, das vom Parlament im Frühjahr beschlossen wurde, tritt in Kraft.

8. Das vom Parlament im Frühjahr **beschlossene** Gesetz tritt in Kraft. *(beschließen)*

Die Ergebnisse, die in der Fachzeitschrift veröffentlicht wurden, sind umstritten.

9. Die in der Fachzeitschrift **veröffentlichten** Ergebnisse sind umstritten. *(veröffentlichen)*

Die Daten, die von mehreren Instituten erhoben worden sind, widersprechen sich.

10. Die von mehreren Instituten **erhobenen** Daten widersprechen sich. *(erheben)*

Der Wissenschaftler, der mit dem Preis ausgezeichnet worden ist, hält einen Vortrag.

11. Der mit dem Preis **ausgezeichnete** Wissenschaftler hält einen Vortrag. *(auszeichnen)*

Die Studie untersucht Patienten, die über Jahre hinweg beobachtet wurden.

12. Die Studie untersucht über Jahre hinweg **beobachtete** Patienten. *(beobachten)*

Das Projekt, das mit öffentlichen Mitteln gefördert wird, läuft aus.

13. Das mit öffentlichen Mitteln **geförderte** Projekt läuft aus. *(fördern)*

Die Region, die vom Strukturwandel stark betroffen ist, braucht Hilfe.

14. Die vom Strukturwandel stark **betroffene** Region braucht Hilfe. *(betreffen)*

Parte C: zu + Partizip I y camino inverso

Die Frage, die noch geklärt werden muss, bleibt offen.

15. Die noch **zu klärende** Frage bleibt offen. *(klären)*

Die Maßnahmen, die dringend umgesetzt werden müssen, kosten Geld.

16. Die dringend **umzusetzenden** Maßnahmen kosten Geld. *(umsetzen)*

Die Probleme, die kaum gelöst werden können, belasten das Projekt.

17. Die kaum **zu lösenden** Probleme belasten das Projekt. *(lösen)*

Die vom Staat subventionierte Branche wächst.

18. Die Branche, **die vom Staat subventioniert wird**, wächst. *(subventionieren)*

Das in den letzten Jahren stark gestiegene Interesse zeigt sich in Umfragen.

19. Das Interesse, **das in den letzten Jahren stark gestiegen ist**, zeigt sich in Umfragen. *(steigen)*

Die auf dem Markt konkurrierenden Unternehmen senken die Preise.

20. Die Unternehmen, **die auf dem Markt konkurrieren**, senken die Preise. *(konkurrieren)*